

**D-Pfaffenhofen: Installation work of refrigeration equipment**

OJ S 87/2013 04/05/2013

Contract notice

Works

**Directive 2004/18/EC****Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Landkreis Pfaffenhofen a.d. Ilm

Postal address: Hauptplatz 22

Town: Pfaffenhofen

Postal code: 85276

Country: Germany

Contact person: Hochbauverwaltung

For the attention of: Herrn Walter Schichtl

E-mail: [walter.schichtl@landkreis-pfaffenhofen.de](mailto:walter.schichtl@landkreis-pfaffenhofen.de)

Telephone: +49 844127408

Fax: +49 844127296

**Internet address(es):**General address of the contracting authority: [www.landkreis-pfaffenhofen.de](http://www.landkreis-pfaffenhofen.de)**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

the abovementioned address

**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address**I.2. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.3. Main activity**

General public services

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

**Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description****II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Generalsanierung des Dienstgebäudes des Landratsamts Pfaffenhofen a.d. Ilm – Kälteinstallationsarbeiten.

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Works

Execution

Main site or place of performance: Pfaffenhofen a.d. Ilm.

NUTS code DE21J Pfaffenhofen a. d. Ilm

### **II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The notice involves a public contract

### **II.1.4. Information about framework agreement**

### **II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Umfang der Leistung:

— 2 St. Außeneinheiten, 27kW,

— 9 St. Inneneinheiten,

— 7 St. Einzelraumregelung.

### **II.1.6. CPV code(s)**

45331231 Installation work of refrigeration equipment

### **II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

### **II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: no

### **II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: yes

## **II.2. Scope of the procurement**

### **II.2.1. Total quantity or scope**

### **II.2.2. Information about options**

### **II.2.3. Information about renewals**

## **II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Start 2.12.2013. Completion 17.8.2014

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions related to the contract**

#### **III.1.1. Deposits and guarantees required**

— Vertragserfüllungsbürgschaft 5 %;

— Gewährleistungsbürgschaft 3 %.

#### **III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

Zahlungsbedingungen gemäß § 16 VOB/B.

#### **III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter.

#### **III.1.4. Contract performance conditions**

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

### **III.2. Conditions for participation**

#### **III.2.1.**

**Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: Angaben gemäß VOB/A § 6 Nr. 3 EG.

**III.2.2. Economic and financial ability**

List and brief description of conditions: Angaben gemäß VOB/A § 6 Nr. 3 EG.

**III.2.3. Technical and professional ability**

List and brief description of conditions:

Angaben gemäß VOB/A § 6 Nr. 3 EG.

**III.2.4. Information about reserved contracts**

**III.3. Conditions specific to services contracts**

**III.3.1. Information about a particular profession**

**III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

**Section IV: Procedure**

---

**IV.1. Type of procedure**

**IV.1.1. Type of procedure**

Open

**IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

**IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

**IV.2. Award criteria**

**IV.2.1. Award criteria**

Lowest price

**IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

**IV.3. Administrative information**

**IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

**IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

no

**IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 31.5.2013 - 12:00

Payable documents: yes

Price: 23,50 EUR

Terms and method of payment: Der Unkostenbeitrag ist auf das Konto des Landkreises Pfaffenhofen Nr. 331 bei der Sparkasse Pfaffenhofen a.d. Ilm (BLZ 721 516 50) unter Angabe des Bauvorhabens, LV.-Nr. und Gewerk einzuzahlen.

Barzahlungen und Schecks werden nicht angenommen.

Der erhobene Unkostenbeitrag wird nicht zurückerstattet.

**IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

6.6.2013 - 14:30

**IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

**IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

**IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

until: 5.7.2013

**IV.3.8. Conditions for opening of tenders**

Date: 6.6.2013 - 14:30

Place:

Landkr. Pfaffenhofen a.d. Ilm, Hochbauverwaltung, Hauptplatz 22, 85276 Pfaffenhofen.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Information about authorised persons and opening procedure: Bieter und deren Bevollmächtigte.

**Section VI: Complementary information**

---

**VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

**VI.2. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**VI.3. Additional information**

**VI.4. Procedures for review**

**VI.4.1. Review body**

Official name: VOB-Stelle Regierung von Oberbayern

Postal address: Maximilianstraße 39

Town: München

Postal code: 80538

Country: Germany

Telephone: +49 8921768577

Fax: +49 892176854

**VI.4.2. Review procedure**

**VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

1.5.2013